

15 -01- 1997

VASTE COMMISSIE VOOR
TAALTOEZICHT

1000 BRUSSEL
Koningsstraat 47
Tel. 02/500.21.11



[REDACTED]

Uw brief van	Uw kenmerk	Ons kenmerk	Bijlagen
		<u>28.250/I/PF</u> CV/YS	

Betreft : Autonome Haven van Luik - taalkennis van het personeel.

Mijnheer de Minister,

Ter zitting van 12 december 1996 hebben de verenigde afdelingen van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) een onderzoek gewijd aan uw vraag om advies i.v.m. de aanwerving van een adjunct voor de politiedienst en een attaché voor de handelsdienst van de Autonome Haven van Luik die de kennis van één of meer andere talen dan de bestuurstaal moeten bezitten.

Het Vast Wervingssecretariaat kan een dergelijke wervingsvraag enkel onderzoeken als het een voorafgaand advies van de VCT heeft ontvangen.

1. Voor de aanwerving van een adjunct bij de politiedienst (niveau 3): is een elementaire kennis van het Nederlands vereist voor het voeren van een gewoon gesprek en het beantwoorden van de telefoon.

Het personeelslid zal dagelijks omgang hebben met binnenschippers die voor het merendeel Nederlandstalig zijn.

U bent derhalve van oordeel dat de kennis van het Nederlands een absolute vereiste is bij de politiedienst.

2. Voor de aanwerving van een attaché bij de handelsdienst (niveau 1): is een actieve kennis van het Engels vereist voor het voeren van een gesprek en het opstellen van een tekst, evenals een passieve kennis van het Nederlands voor het lezen en vertalen van een tekst.

De kennis van die twee talen is onontbeerlijk, aangezien het personeelslid op de dienst Public Relations zal worden tewerkgesteld, waar hij mede zal instaan voor de ontvangst van verscheidene buitenlandse delegaties die de havens komen bezoeken en gesprekken zal voeren met toekomstige gebruikers (voorstelling van de havens en beschrijving van hun diverse troeven, commerciële onderhandelingen, tarieven,...).

De Autonome Haven van Luik is een openbare instelling die werd opgericht bij wet van 21 juni 1937 en onder toezicht staat van de Waalse minister van Vervoer. Zijn werkkring bestrijkt de streek van Luik en zijn zetel is gevestigd te Luik.

De Autonome Haven van Luik is een gedecentraliseerde dienst van de Waalse gewestregering, waarvan de werkkring niet het hele ambtsgebied van het Waals gewest bestrijkt in de zin van artikel 37 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen.

Het betreft een dienst waarvan de werkkring uitsluitend gemeenten zonder speciale taalregeling uit het Franse taalgebied bestrijkt. De voornoemde gewone wet bevat geen enkele bepaling m.b.t. dergelijke diensten.

Artikel 39 van de gewone wet kan echter op onderhavig geval worden toegepast. Het heeft betrekking op de diensten waarvan de werkkring zowel gemeenten zonder speciale regeling als gemeenten met een speciale regeling uit eenzelfde taalgebied bestrijkt, waarop, m.b.t. de gemeenten met een speciale taalregeling, de taalregeling van toepassing is die door de gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken is opgelegd aan de plaatselijke diensten van die gemeenten.

Aangezien die bepaling niets zegt over de gemeenten zonder speciale taalregeling, kan hieruit worden afgeleid dat die diensten de taal van het gebied als bestuurstaal gebruiken.

In die diensten kan niemand tot een ambt of een betrekking benoemd of bevorderd worden als hij niet een overeenkomstig artikel 15, § 1, van de SWT vastgestelde kennis heeft van de taal van het gebied, in casu het Frans.

Uit die bepaling volgt dat de kennis van een andere taal niet als wervingsvoorwaarde kan worden gesteld.

De VCT heeft er wel meermaals mee ingestemd dat de kennis van één of meer andere talen dan die waarin de SWT en de gewone wet van 9 augustus 1980 voorzien, in sommige bijzondere gevallen, bij aanwervingen of bevorderingen vereist wordt om redenen die inherent zijn aan het ambt. Elk van die gevallen moet echter vooraf het voorwerp uitmaken van een advies van de VCT.

3.

Rekening houdend met die rechtspraak en met de motivering waaruit blijkt dat de kennis van het Nederlands en die van het Engels onontbeerlijk zijn voor de uitoefening van de hogervermelde ambten, gaat de VCT akkoord met de werving van een adjunct met kennis van het Nederlands voor de politiedienst en van een attaché met kennis van het Nederlands en het Engels voor de handelsdienst. De kennis moet evenwel aan de aard van de waar te nemen functies zijn aangepast.

Met de meeste hoogachting,

De Voorzitter,

A thick black horizontal bar used to redact the signature of the chairperson.